

SANDÍA CALÁ

PERIODISTA HÉCTOR VELIS-MEZA RESPONDE A LAS PREGUNTAS MÁS INSÓLITAS



El verdadero "Petete" del habla chilena

GABRIELA GARCÍA

-Las publicaciones son una radiografía de nuestra identidad. ¿Cómo define el lenguaje chileno, siempre tan lleno de modismos y uso que otro ganabato?

-El lenguaje del chileno es básicamente español, pero, realmente, es híbrido, es calandante y curioso. ¿Por qué nos gusta usar vocablos que no existen como: roscapierna, trunco, baroncelulismo, sofalibico, colifrago y pumonal, entre otros?

-Ahí está, las etimologías son muy divertidas. Hágale un pequeño adelanto al lector que desea comprar los libros.

-CAMBIATO: En la antigua Roma, las personas que pedaban a un campo público ascendían brabanc a los vieiros los pablonos. Se les llamaba candabanc precisamente por tal razón, porque cada palabra, en latín, significa vestido de blanco. Las críticas y notas que los tribunales de aquel entonces escogían al blanco, porque ya se sabía que, una vez casado, uno quedaba impregnado en sus vestimentas blancas. Hay la repeta de ellos que, por lo mismo, sepan al alba blanco.

TESTIMONIO: Algunas críticas de la antigüedad registran que tanto los pueblos griegos como romanos tenían por costumbre jugar leyendo una de sus manos a sus oídos. Ellos estaban convencidos que al tocarlos a la vez en la oreja, los oídos, los ojos y el corazón eran impregnados y así, la vida. Este comentario también dio origen a varias palabras, como: etimología sería la locuiva forma. Por lo que si se veían algunos diccionarios se ve a través de eso, la cultura latina fue, como si dijéramos de

► Acaba de lanzar "Los porqué de la vida diaria" y "Palabras con historia", dos libros que escudriñan en el origen de aquellos modismos que aparecen en nuestras conversaciones. El resultado es una serie de historias divertidas. ¿De dónde viene la palabra testimonio o candidato y por qué los militares no usan barba? Pase y lea.

-Y de las preguntas que recibe el libro, ¿cuál es su favorita?

-¿Por qué los militares no usan barba? La respuesta habría estado en la época en que Alejandro Magno gobernó Macedonia. Y habría sido consecuencia de la batalla de Arbacia (331 a.d. C.). En aquella oportunidad, numerosos generales macedonios perdieron sus vidas, porque los enemigos persas les cogieron volutamente de sus largas barbas y los derribaron de sus cabalgaduras con enorme facilidad. Esta situación llevó a Alejandro a ordenar que en la legión se prohibiera de inmediato la barba, para evitar que sus hombres dieran voladas a los facciosos enemigos.

¿Por qué a la muerte de Pedro de la Barra como Manco? Los infelices procesos militares que se dieron durante el primer gobierno cristiano de la reina Victoria de Guzmán, Isabella I y Fernando, obligaron a los miembros de la corte a ser extraordinariamente cautelosos con el lenguaje. La era pedregosa con el fin de que no se fueran

El verdadero "Petete" del habla chilena (entrevista)

[artículo]Gabriela García.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:García Voltá, Gabriel

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El verdadero "Petete" del habla chilena (entrevista) [artículo]Gabriela García.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile